

**:: BERLIN ::**

**German conversation and reading lessons.**

Ladies and gentlemen wishing assistance in shopping, sightseeing, visiting museums, &c. should apply to **Anna Marie Kern, Berlin, Schill Str. 4, II. am Lützowplatz.**

**FURS** Robert Kundt, 17, Motz Strasse 17, near the American Church, largest and finest selection.

**Talking Machines.** Specialty: English & American records. A. Pergande, Maassen Strasse 20.

**Fruit and Vegetables.** August Knöpfel, Speyerer Str. 24.

**Talking machines. Discs. English Tunes.** Paul Steckelmann, Neue Winterfeldt Str. 7.

**Kurfürsteneck** close to Ring Bahnhof Halensee. Prop.: P. Kesten, Traiteur. Dinner 1.25 mark and upwards. Excellent beers.

**Cavalier Casino.** Mittel Strasse next Friedrich Strasse.

**Larded Hares** Paul Gräfe  
**Oderbruch Geese** Martin Luther Strasse 80 corner Traunsteiner Str.

**Barbarossa-Chemistry.** English and American Specialities. Barbarossa Platz 2.

**BERLIN: LOCAL.**

Frau Susanne Dessoir will give her II. song recital at the Mozart Saal on Thursday January 9, 1908.

Fräulein Helene Staegemann will sing German, Danish, Swedish, Russian, and French folk-songs at the concert which she is to give in the Mozart Saal on Thursday next December 12, at 8 o'clock.

After a long absence, Bronislaw Hubermann will give his this winter's concert in the Mozart Saal on Wednesday the 8th of January, 1908, with the Mozart Orchestra.

At the Lortzing Theatre the rehearsals for the first performance of Mozart's opera "Die Zauberflöte" which is to take place on the 18th instant, are in full progress. We are further informed by the Management that "Der Trompeter von Säckingen" is at the same time busily in hand, and that it will probably be produced for the first time on the day after Christmas Day. "Zauberflöte" will be given on Christmas Day.

The arrangements for this week are:  
This evening, "Die lustigen Weiber von Windsor".  
Tomorrow, Wednesday, at 3.30 p. m., "Rumpelstilzchen"; at 8 p. m., "Rigoletto".  
On Thursday, "Der Freischütz".  
On Friday, "Hans Heiling".  
On Saturday, at 3.30 p. m., "Rumpelstilzchen"; at 8 p. m., "Die Entführung aus dem Serail".  
On Sunday, the 15th instant, at 3 p. m., "Hans Heiling"; at 8 p. m., "Rigoletto".  
On Monday, 16th instant, "Zar und Zimmermann".

Coming concerts arranged by the concert-agency Herrmann Wolff:

On Friday, December 13. At the Saal Bechstein, at 7.30 p. m., the I. concert of Elsa Ruegger (violin-cello) and Paul Goldschmidt.

At the Beethoven Saal, at 8 p. m., the II. concert of Frau Therese and Herr Arthur Schnabel.

At the Singakademie, at 8 p. m., a song recital by Ella Schmücker. At the pianoforte, Eduard Behm.

At the Klindworth-Scharwenka Saal, at 8 p. m. the IV. concert of the Russian Archangelsky Choir, as above.

On Saturday, December 14. At the Saal Bechstein, at 7.30 p. m., a pianoforte recital by Martha Kuntzel.

At the Beethoven Saal, at 8 p. m., the II. song recital of Kammersängerin Frau Lula Mysz-Gmeiner. At the pianoforte, Eduard Behm.

At the Singakademie, at 8 p. m., the concert of Edouard Potjes (pianoforte) with the Philharmonic Orchestra, conducted by Dr. Ernst Kunwald, and Professor Xavier Scharwenka.

At the Kriegsministerium (Festsaal), at 8 p. m., for the benefit of the IX. station of the Frauenhilfe, under the patronage of Her Majesty the Empress, a music evening with the assistance of the following artists: Elena Gerhardt, Paula Stebel, Dr. Ludwig Wüllner, the Anna Schultzen-v. Asten Choir, and a number of gentlemen of the Philharmonic Choir. Conductor, Professor Siegfried Ochs.

Sunday, December 15. At the Saal Bechstein, at 7.30 p. m., the composition evening of Nancy v. Hadeln, assisted by: Else Grau (song), Coenrad V. Bos (pianoforte), Joseph M. van Keen (violin), and Konzertmeister Georg Wille (violin-cello).

At the Philharmonie, at 12 noon, public rehearsal of the V. Philharmonic concert, under the direction of Professor Arthur Nikisch. Soloist, Leopold Godovsky (pianoforte).

**LATER TELEGRAMS.**

**THE EMPEROR LEAVES HIGHCLIFFE.**

Yesterday morning His Majesty the Emperor, with his suite, arrived at Waterloo Station, London, from where he drove in a royal carriage to Buckingham Palace, and took breakfast with King Edward. The public cheered the Emperor with undiminished heartiness.

**DINIZULU ARRESTED.**

A Pietermaritzburg report says that the Chief Dinizulu surrendered himself without any resistance to Colonel Clark. This report has not yet been confirmed.

**THE BENI SNASSEN SUBMIT.**

It is reported from Oran that emissaries from the Beni Snassen have offered the tribe's submission to General Lyautey. The operations against the tribe have been suspended for the moment, so as to give them time to learn the conditions under which their surrender will be accepted.

**CHURCH SERVICES: BERLIN.**

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.  
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.  
Sundays: 9 a. m. Celebration of Holy Communion.  
11 a. m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).  
6 p. m. Evensong and Sermon.  
Fridays: 11 a. m. Litany.  
Holy Days: 9 a. m. Celebration of Holy Communion.  
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A., Savigny Platz 7, Charlottenburg.  
This afternoon, at 3.30 p. m.

**BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES**

**ENGLAND:** Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1.—Consul General: Dr. PAUL V. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.

**THE UNITED STATES OF AMERICA:** Ambassador, CHARLEMAGNE TOWER Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-1.

**BERLIN**

**CURRENT ENTERTAINMENTS.**

|                          | This evening:                   |         |
|--------------------------|---------------------------------|---------|
| Royal Opera House        | Tannhäuser                      | at 7.30 |
| Royal Theatre            | Die Rabensteinerin              | " 7.30  |
| Deutsches Theatre        | Was ihr wollt                   | " 7.30  |
| "                        | (Kammerspiele) Gyges und sein   | "       |
| "                        | Ring                            | " 8     |
| Berliner Theatre         | Bluebeard                       | " 8     |
| Lesing Theatre           | Die gelbe Nachtigall            | " 7.30  |
| New Theatre              | Baccarat                        | " 8     |
| New Schauspielhaus       | Judith                          | " 8     |
| Kleines Theatre          | A. Sorna. Mandragola            | " 8     |
| Residenz Theatre         | Ganz der Papa                   | " 8     |
| Trianon Theatre          | Fräulein Josette — meine Frau   | " 8     |
| Schiller Theatre O.      | Das vierte Gebot                | " 8     |
| " Charlotten-            |                                 |         |
| burg                     | Reiterattache                   | " 8     |
| Frdr. Wilhelmst. Theatre | Jugend von heute                | " 8     |
| Luisen Theatre           | Unsere blauen Jungens           | " 8     |
| Comie Opera              | Tiefand                         | " 8     |
| Theatre des Westens      | Die lustige Witwe               | " 8     |
| Lortzing Theatre         | Die lustigen Weiber von Windsor | " 8     |

**Every evening until further notice.**

|                        |                                      |      |
|------------------------|--------------------------------------|------|
| Metropol Theatre       | Das muss man seh'n                   | at 8 |
| Thalia Theatre         | Die gelbe Gefahr                     | " 8  |
| Theatre des Westens    | Die lustige Witwe                    | " 8  |
| Casino Theatre         | Biederleute                          | " 8  |
| Wintergarten           | Spezialitäten                        | " 8  |
| Apollo Theatre         | Sylvester Schätfer Jr. Spezialitäten | " 8  |
| Passage Theatre        | Paula Wirth. Spezialitäten           | " 8  |
| Gebr. Herrfeld Theatre | Madame Wig-Wag. Es lebe das          | " 8  |
| Walhalla Theatre       | Nachtleben                           | " 8  |
| Folies Caprice         | Spezialitäten                        | " 8  |
| Carl Haveland Theatre  | Geteilte Liebe                       | " 8  |
| "                      | Spezialitäten                        | " 8  |
| Urania Theatre         | Über den Brenner nach Venedig        | " 7  |

**MISUNDERSTOOD.**

"In England, unlike America," explained the M. P., with a touch of pride, as he showed the visitors from Michigan, U.S.A., round the House, "members of Parliament receive no payment whatsoever." One of the visitors nudged the other sharply. "Let's get out of this," he whispered nervously, "he's gunning for a tip."

**HOW UNKIND.**

Eleven American papers have raised their prices, owing to the depletion of forests in the United States. In other respects, however, the scarcity of fuel is not causing much financial trouble.

**A GREAT TRIP.**

Mr. G. B. Beak, late acting British Vice-Consul for the Congo Free State, has returned from a 5,000-mile journey across Africa from Banana with a whole skin.

**DRESDEN**

**For students of music**

Virgil-Practice-Piano, well preserved, with exercises, (English edition) to be sold cheaply. On view from 11-4 o'clock at Dippoldiswaldaer Gasse 19, II.

**Sale of Furniture.**

Mahogany dining room suite for six, oak bedroom suite with double bed, Döhnert Piano in mahogany, Kitchen gas stove, &c. Apply **Hettner Strasse 5, II. r.**

**Fräul. v. Spreckelsen**

German teacher. Hanoverian. Dresden, Werder Strasse 4, I.

See Str. 21 **Amandus Northmann** See Str. 21  
Tel. 1186 Engraver and Lithographer Tel. 1186

by appointment to the King of Saxony  
stamped with Coat of arms, Crest, Monogram &c.  
**Note paper** Visiting cards, Menus, Dance and invitation cards.  
Seals, Rubber stamps.

**C. PAUL UHLE**

12, Struve Str. **Cigar shop.** Struve Str. 12.  
Boxes for Christmas presents at all prices.

**G. Casimir, Fencing-Master,** gives fencing lessons.  
Ring Strasse 14. Telephone 5950.

**Brühl & Guttentag** — Artistic needle work. —  
Embroideries. Prager Str. 20.

**Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II.**  
close to Hauptbahnhof.  
Comfortable home, excellent board 4 marks a day. — English cooking.

**SWEDISH GYMNASTICS**

in Swedish Original Gymnastic Hall  
for ladies, young girls and children  
in separate courses.

**Institut KOX,**  
Linden Gasse 3.

**SCHOOL FOR GIRLS.**

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German,  
French and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and  
French resident governesses.

Private instruction if desired.

**Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).**

**Durable Trunks.** O. Herrmann,  
Bismarck Pl. 1a, shop 6.

**Mrs. GUIDO BACH** MINIATURE PAINTER. Lessons. 36, Struve Str. II.  
Highly commended by H. R. H. Princess of Wales.

Prager  
Strasse 5 **J. OLIVIER** Prager  
Strasse 5

By appointment to the Royal Court.

**TEA**

**Chocolate:** Marquis, Suchard, Kohler,  
Lindt-Sprüngli, Peter.

Bonbons and Biscuits, first quality.  
Large stock of Bonbonnières.

**Emil Schubart**

44 Prager Strasse Dresden Prager Strasse 44  
Opposite Hotel Europäischer Hof, Telephone 1707.

**Gentlemen's outfitter.**

Latest fashions from England.

**H. M. MIST** Helmholtz Strasse 2, I. MINIATURES.  
Studio hours 10 a. m.—1 p. m., or 3—4 p. m.

**WORCESTER HOUSE SCHOOL**

preparatory for Schools and Universities.

Thorough English education.

Instruction in English or German.

Boarders received.

Private instruction if desired.

**H. VIRGIN, M. A. Oxford.** Gutzkow Strasse 19.